

RENAULT  
TRUCKS  
DELIVER

P R E S S E  
MITTEILUNG

DIREKTION  
FÜR UNTERNEHMENS-  
KOMMUNIKATION

---

Lyon, Oktober 2009

## KERAX WURDE IN RUSSLAND ZUM « BESTEN INDUSTRIEFAHRZEUGS 2009 » GEWÄHLT

Bei dem internationalen Autosalon in Moskau wurde der Renault Kerax mit dem Preis des besten Fahrzeugs von mehr als 33 Tonnen des Jahres ausgezeichnet. Die Jury bestehend aus Transportpediteuren, Autosalon-Mitgliedern, Vertretern des Staates, Wissenschaftlern und Journalisten würdigte einen Lastkraftwagen « von großer Klasse ». Der Kerax hat nicht nur einen hervorragenden Ruf, er ist auch für die Klimaverhältnisse und harten Einsatzbedingungen in Russland besonders geeignet.

Auch wenn der Renault Kerax an derartige Ehrerweisungen gewöhnt ist, so ist es doch immer wieder eine Freude, denn jede neue Auszeichnung beweist seine unerreichte Strapazierfähigkeit und Zuverlässigkeit. Die aktuellste Preisverleihung in Moskau, in einem Land, in dem man weiss was hinter dem Ausdruck « schwierige Baustellen und Arbeitsbedingungen » steht, hat dazuhin eine ganz besondere Bedeutung. Die Jury des 5. internationalen Autosalons hat sich für den Kerax 380.34 6x4 Heavy Duty als « Industriefahrzeug des Jahres 2009 » in der Kategorie der mehr als 33-Tonner entschieden. Eine Wahl, die kein Zufall war : « *Dieses Jahr waren zahlreiche Transportpediteure und Hersteller in der Jury* », erklärt Gennady Pavlovitch Nikin, Generaldirektor des Salons, « *Diese Leute benutzen LKWs im Alltag und wissen die Neuheiten der Automobilhersteller in Sachen Sicherheit, Effizienz und Wirtschaftlichkeit bei den präsentierten Fahrzeugen hoch zu schätzen.* »

Dieses Fahrzeug, das speziell für harte Einsätze auf Baustellen und im Gelände konzipiert wurde, verfügt über einen DXi-Motor und ein Chassis, das es mit den schwersten Lasten aufnehmen kann und an spezifischen Stellen besonders verstärkt wurde, um jede Verformung zu vermeiden. Außerdem ist es mit dem « Kältepack » ausgestattet, der bei den russischen Wintertemperaturen absolut unabdinglich ist. Mit seiner Bodenfreiheit von 385 mm unter der Vorderachse und 360 mm unter der Hinterachse – der größten auf dem Markt überhaupt – kommt er so gut wie überall hin. Mit dem 16-Gang-ZF-Getriebe profitiert er von Spitzentechnologien wie dem *Drag Torque Control System*, das die Drehmomente im unteren Drehzahlenbereich kontrolliert. Dieses Modell ist mit einem 16-m<sup>3</sup>-Meiller-Kipper ausgestattet.

Für weitere Auskünfte:

[www.renault-trucks.com/press](http://www.renault-trucks.com/press)

**Julien Berthet** – Tél. : + 33 (0)4 72 96 39 86 - [julien.berthet@renault-trucks.com](mailto:julien.berthet@renault-trucks.com)

**Fabrice Piombo** – Tél. : + 33 (0)4 72 96 12 20 - [fabrice.piombo@renault-trucks.com](mailto:fabrice.piombo@renault-trucks.com)

---

TER B50 1 15 – 99, route de Lyon – 69806 Saint-Priest Cedex  
Fax : +33 (0)4 72 96 48 57 - [www.renault-trucks.com](http://www.renault-trucks.com)

RENAULT TRUCKS SAS – Capital de 50 000 000 Euros – Siège social : 99, route de Lyon – 69800 SAINT-PRIEST  
siret : 954 506 077 00120 – RCS Lyon B 954 506 077

